

# Indice Rock'n'roll : du vin conventionnel toujours droit aux jus naturels, parfois punk.



VIN CONVENTIONNEL  
Droit comme un "i"

-  
*Ma belle-mère ne sera pas perturbée dimanche !*



CONVENTIONAL WINE  
Straightforward as they come.

-  
*At Sunday dinner, my mother-in-law doesn't even blink an eye!*



VIN BIOLOGIQUE /  
BIODYNAMIQUE  
On sort des sentiers battus,  
en gardant un vin bien droit

-  
*Ma belle-mère commence à poser des questions*



ORGANIC /  
BIODYNAMIC WINE  
A step off the beaten path,  
yet still a relatively straightforward wine.

-  
*My mother-in-law is starting to look agitated.*



VIN NATURE OU  
SULFITES RAISONNÉS  
Peut-être bu en société  
mais nourrira sûrement les conversations

-  
*Ma belle-mère ne tient plus sur sa chaise*



NATURAL WINE OR  
MINIMAL SULPHITES  
May be drunk in polite society, but will undoubtedly live conversations.

-  
*My mother-in-law can barely sit still now.*



VIN SANS SOUFRE  
Présence possible de gaz,  
souvent non filtré.  
Perturbera sûrement un public non initié.

-  
*Ma belle-mère quitte la table et claque la porte !*



WINE WITH NO ADDED  
SULPHITES  
may fizz upon opening, usually unfiltered.  
A wine sure to ruffle feathers among the uninitiated.

-  
*Yikes! My mother-in-law just left the table and stormed out.*



VIN SANS SOUFRE  
Très perturbant pour les non initiés  
Vin vivant et fragile qui procure les plus fortes émotions et les plus grandes déconvenues

-  
*Une roulette russe entre aficionados*



WINE WITH NO ADDED  
SULPHITES.  
Deeply unsettling for the uninitiated. A fragile, living wine, capable of triggering the most powerful sensations, or the biggest let-downs.

-  
*A game of Russian roulette between aficionados.*

# Vins naturels : comment les boire ?

## Déguster avec bon sens.

15 DAYS OF  
BOTTLE REST  
after receipt of  
**shipment**



15 JOURS DE REPOS  
après **réception**

ANTICIPATE YOUR  
THIRST  
stand unfiltered  
wines **upright**



ANTICIPER SA SOIF  
Redresser les vins  
**non filtrés**  
ht

AVOID ANY  
THERMAL SHOCKS  
(no last-minute  
cool-downs in the  
**freezer!**)



ÉVITER TOUT CHOC  
THERMIQUE  
(pas de séjour  
au **congélateur!**)

SERVING  
TEMPERATURE  
Reds > **59 / 63 °F**  
Whites > **50 / 54 °F**



TEMPÉRATURE DE  
SERVICE  
Rouge > **15 / 17 °C**  
Blanc > **10 / 12 °C**

WASH GLASSES  
in **very hot** water  
without soap  
dry them with a  
towel free of  
detergent aromas  
AVOID USING LARGE  
GLASSES  
for wines with  
**no added sulphites**



LAVER LES VERRES  
à l'eau **brûlante** sans  
produit  
sécher avec un  
torchon propre sans  
odeur de lessive  
ÉVITER LES  
GRANDS VERRES  
pour les vins **sans**  
**soufre**

Bottles without  
added sulphites  
should be  
consumed **soon**  
AFTER OPENING



APRÈS OUVERTURE,  
boire **rapidement**  
les  
bouteilles sans  
soufre